

ENGLISH

Diagram References

1 Module Installation & Wiring

- 1 Fix the SIM card module (sold separately) and connect the antenna.
- 2 Fix the telephone module (sold separately).

Note: Power down the control panel before wiring accessories and peripherals.

- 1 Wi-Fi Antenna Wiring
- 2 Network Wiring
- 3 Peripherals/Power Supply Wiring
 - 1. Alarm Input Wiring
 - a. NC Detector
 - b. NO Detector
 - c. Unoccupied Zone
 - d. Tamper-proof
 - e. Dual-Zone Series Connection
 - f. Dual-Zone Parallel Connection
 - 2. Alarm Output Wiring
 - 3. RS-485 Wiring: Wireless Receiver, keypad, etc.,
 - 4. Power Supply Wiring
- 4 Telephone Module Wiring

2 Set Up

For more activation methods, refer to the User Manual.
Set up via Web Client

- Default IP Address:
- Mobile browser(AP mode):192.168.8.1
- Network cable connection: 192.0.0.64
- 1. Enter the device IP address in the web browser.
- 2. Create a password for admin account to activate the device.

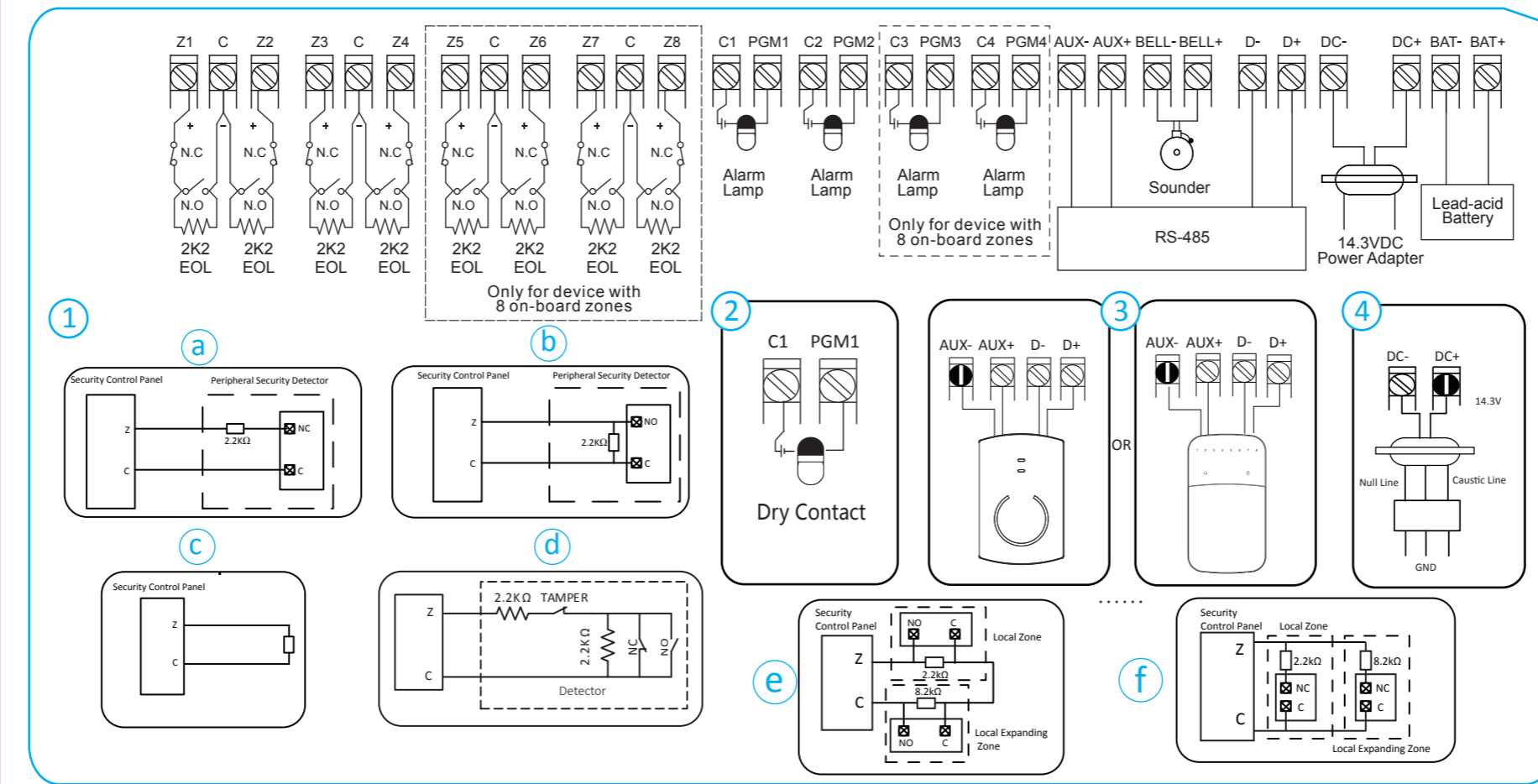
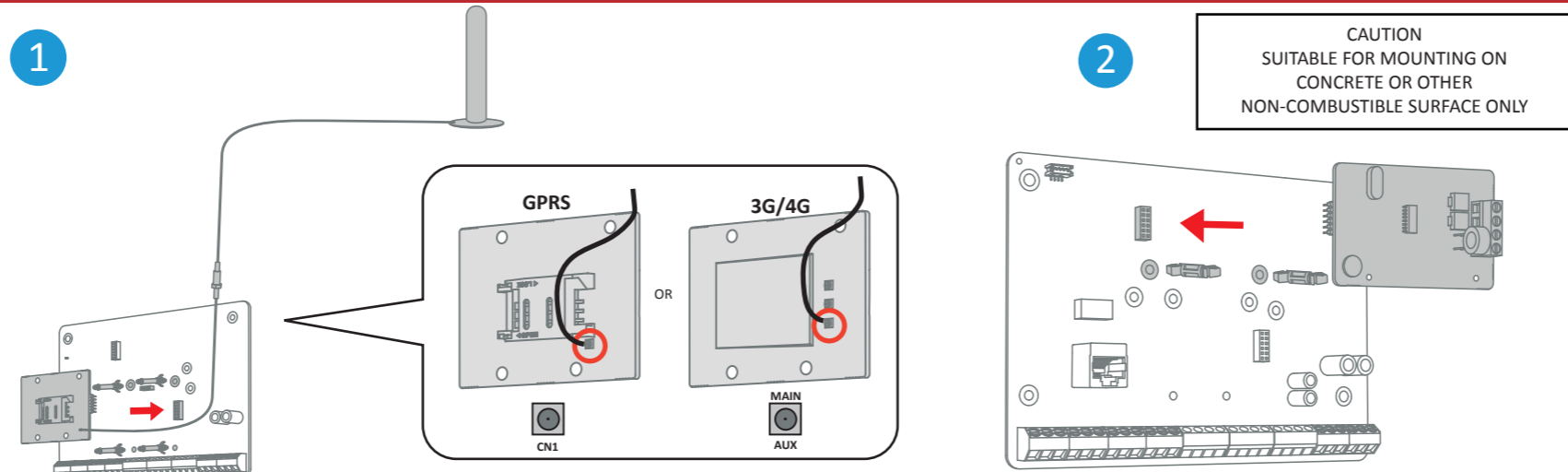
Reset:
After the device is started, hold the reset button for 10 seconds to reset the device.

Specification

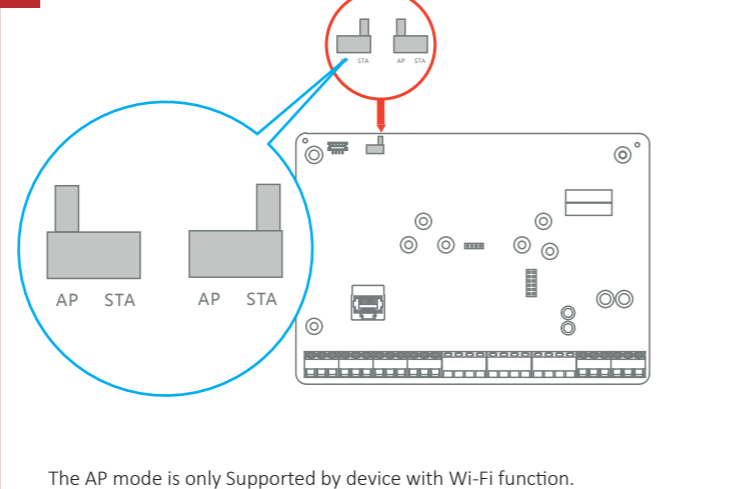
Model	DS-PHA20-B DS-PHA64-B	DS-PHA20-W2B DS-PHA64-W4B
Device connection	Detector	UP to 16/56 (4/8 on-board, 16/56 wired/wireless)
	Relay output	Up to 64 (2/4 on-board, 18/60 wired/wireless)
	RS-485 wireless receiver	Up to 7
	Sounder	1 wired sounders (on-board connection) 2 wireless sounders
Alarm input	Area	4 (DS-PHA20); 8 (DS-PHA64)
	Keyfob	8
Function	Notification	SMS&Phone call (with 3G/4G/GPRS module)
	Network camera	N/A 2 (DS-PHA20) 4 (DS-PHA64)
Protocol	Protocol	ISAPI, DC09, ISUP, CSV-IP, EZVIZ
Network	Wired network	10M/100M Ethernet
	Cellular network	Support(with 3G/4G/GPRS module)
Wi-Fi/AP	Standard	N/A 802.11b/g/n
User	User	Installer: 1; Administrator: 1; Maintenance:1 Operator: 13 (DS-PHA20), 45 (DS-PHA64)
	Tag/Card	12
Others	Operation temperature	-10 °C to 55 °C (-4 °F to 122 °F)
	Operation humidity	10% to 90% (No condensing)
	Weight	0.5 kg (PHA20) 1.7 kg (PHA64)

Note:
The 868 Mhz wireless sounder can be enrolled to the hybrid control panel via the wireless receiver that is at the address of 9.

1



3



User Manual



Product Information

©2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.
About this Manual
The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).
Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.
Trademarks
HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.
Disclaimer
TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.
YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.
YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW, ESPECIALLY YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.
IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.
CAUTION: SUITABLE FOR MOUNTING ON CONCRETE OR OTHER NON-COMBUSTIBLE SURFACE ONLY.

FCC Information
Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
FCC compliance: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.
FCC Conditions
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info
2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info
CE
This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the LVD Directive 2014/35/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Instalación y cableado del módulo

- Fije el módulo de la tarjeta SIM (se vende por separado) y conecte la antena.
- Fije el módulo del teléfono (se vende por separado).

Nota: Apague el panel de control antes de conectar los accesorios y periféricos.

- Cableado de la antena Wi-Fi
- Cableado de la red
- Cableado de los periféricos/fuente de alimentación
 - Cableado de entrada de la alarma
 - Detector NC
 - Detector NA
 - Zona desocupada
 - Antimaniculación
 - Conexión en serie de dos zonas
 - Conexión en paralelo de dos zonas

- Cableado de salida de alarma
- Cableado RS-485: receptor inalámbrico, teclado, etc.
- Cableado de la fuente de alimentación

Cableado del módulo del teléfono

2 Configuración

Para obtener más métodos de activación, consulte el Manual del usuario.

Configure a través del cliente web

Dirección IP predefinimada:

Navegador móvil (modo AP): 192.168.8.1

Conexión del cable de red: 192.0.0.64

- Introduzca la dirección IP del dispositivo en el navegador web.
- Cree una contraseña para la cuenta de administrador y active el dispositivo.

Reiniciar:

Después de iniciar el dispositivo, mantenga presionado el botón de reinicio durante 10 segundos para reiniciarlo.

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

1 Instalação e cabeamento do módulo

- Fixe o módulo do cartão SIM (vendido separadamente) e conecte a antena.
- Fixe o módulo do telefone (vendido separadamente).

Observação: Desligue o painel de controle antes de conectar acessórios e periféricos.

- Cabeamento de antena Wi-Fi
- Cabeamento de rede
- Cabeamento da fonte de alimentação/periféricos
 - Cabeamento da entrada de alarme
 - Detector NC
 - Detector NA
 - Zona não ocupada
 - Antivolação
 - Ligação de zona dupla em série
 - Paralelismo de conexão Dual-Zone

- Cabeamento da saída de alarme
- Cabeamento RS-485: receptor sem fio, teclado, etc.
- Cabeamento da fonte de alimentação

Cabeamento do módulo do telefone

2 Configuração

Para mais métodos de ativação, consulte o Manual do Usuário.

Configurar via Cliente Web

Endereço IP padrão:

Navegador móvel (modo AP): 192.168.8.1

Conexão de cabo de rede: 192.0.0.64

- Insira o endereço IP do dispositivo no navegador da internet.
- Crie uma senha para a conta de administrador para ativar o dispositivo.

Redefinição:

Após iniciar o dispositivo, mantenha pressionado o botão de redefinição por 10 segundos para redefinir o dispositivo.

ČEŠTINA

Popis obrázků

1 Instalace modulů a kabeláž

- Přípevněte modul na karty SIM (prodává se samostatně) a připojte anténu.
- Přípevněte modul na k telefonování (prodává se samostatně).

Poznámka: Před připojením přišluštění a periferních zařízení vypněte ovládací panel.

- Kabeláž antény Wi-Fi
- Síťová kabeláž
- Kabeláž periferních zařízení/napájení

- Kabeláž vstupu alarmu
 - Detektor NC
 - Detektor NO
 - Neobsazená zóna
- Kabeláž výstupu alarmu
- Kabeláž RS-485: Bezdrtákový přijímač, klávesnice, atd.
- Kabeláž napájení

4 Kabeláž telefonního modulu

2 Nastavení

Další metody aktivace naleznete v uživatelské příručce.

Nastavení prostřednictvím webového klienta

Účastník

Východí adresa IP:

Mobilní prohlížeč (režim přístupového bodu): 192.168.8.1

Připojení síťovým kabelem: 192.0.0.64

- Do webového prohlížeče zadejte adresu IP zařízení.
- Chcete-li zařízení aktivovat, vytvořte heslo pro účet správce.

Reset:

Chcete-li zařízení resetovat, po spuštění zařízení podržte resetovací tlačítko po dobu 10 sekund.

POLSKI

Opis diagramu

1 Instalacja modułu i połączenia

- Przymocuj moduł karty SIM (sprzedawany oddzielnie) i podłącz antenę.
- Przymocuj moduł telefoniczny (sprzedawany oddzielnie).

Uwaga: Wyłącz zasilanie centrali alarmowej przed podłączeniem akcesoriów i wyposażenia zewnętrznego.

- Połączenia anteny Wi-Fi
- Połączenia sieciowe
- Połączenia wyposażenia zewnętrznego / zasilania

- Połączenia wejść alarmowych
 - Detektor rozzierny (NC)
 - Detektor zwierny (NO)
 - Strefa niezajęta
- Połączenia wyjść alarmowych
- Połączenia RS-485: Odbiornik bezprzewodowy, panel sterowania itp.
- Połączenia zasilania

4 Połączenia modułu telefonicznego

2 Konfiguracja

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących metod aktywacji, skorzystaj z podręcznika użytkownika.

Konfiguracja przy użyciu aplikacji Web Client

Domyślny adres IP:

Przełądarka mobilna (tryb punktu dostępu): 192.168.8.1

Podłączenie przewodu sieciowego: 192.0.0.64

- Wprowadź adres IP urządzenia w przeglądarce internetowej.
- Utwórz hasło dla konta administratora, umożliwiające aktywację urządzenia.

Resetowanie:

Po uruchomieniu urządzenia nacisnij przycisk resetowania i przytrzymaj go przez 10 sekund, aby zresetować urządzenie.

Especificación

Modelo	DS-PHA20-B <p>DS-PHA64-B</p>	DS-PHA20-W2B <p>DS-PHA64-W4B</p>	
Detector	HASTA 16/56 (4/8 en placa, 16/56 com cable/inalámbrico)		
Salida de relé	Hasta 64 (2/4 en placa, 18/60 con cable/inalámbrico)		
Conexión del dispositivo	Receptor inalámbrico RS-485	Hasta 7	
Sirena	1 sirena cableada (conexión en placa)	2 sirenas inalámbricas	
Llavero transmisor	8		
Entrada de alarma	Área	4 (DS-PHA20); 8 (DS-PHA64)	
Notificación	SMS y llamadas telefónicas (con módulo 3G/4G/GPRS)		
Función	Cámara de red	N/D	2 (DS-PHA20) <p>4 (DS-PHA64)</p>
Protocolo	Protocolo	ISAPI, DC09, ISUP, CSV-IP, EZVIZ	
Red	Red por cable	Ethernet 10 m/100 m	
	Red móvil	Soporte (con módulo 3G/4G/GPRS)	
Wi-Fi/AP	Estándar	N/D	802.11b/g/n
Usuario	Usuario	Instalador: 1; Administrador: 1; Fabricante: 1 <p>Operador: 13 (DS-PHA20), 45 (DS-PHA64)</p>	
Etiqueta/Tarjeta	12		
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 55 °C (-4 °F a 122 °F)		
Otros	Humedad de funcionamiento	10 % hasta 90 % (sin condensación)	
	Peso	0,5 kg (PHA20) <p>1,7 kg (PHA64)</p>	0,6 kg

Nota: La sirena inalámbrica de 868 Mhz se puede registrar en el panel de control híbrido a través del receptor inalámbrico que se encuentra en la dirección 9.

Especificação

Modelo	DS-PHA20-B <p>DS-PHA64-B</p>	DS-PHA20-W2B <p>DS-PHA64-W4B</p>	
Detector	Até 16/56 (4/8 on-board, 16/56 com fio/sem fio)		
Saída do relé	Até 64 (2/4 on-board, 18/60 com fio/sem fio)		
Conexão do dispositivo	Receptor sem fio RS-485	Até 7	
Sirene	1 sirene (conexão on-board)	2 sirenes sem fio	
Comando	8		
Entrada de alarme	Área	4 (DS-PHA20); 8 (DS-PHA64)	
Notificação	SMS e chamada telefônica (com módulo 3G/4G/GPRS)		
Função	Câmera de rede	Não disponível	2 (DS-PHA20) <p>4 (DS-PHA64)</p>
Protocolo	Protocolo	ISAPI, DC09, ISUP, CSV-IP, EZVIZ	
Rede	Rede com fio	Ethernet 10M/100M	
	Rede celular	Suporta (com módulo 3G/4G/GPRS)	
Wi-Fi/AP	Padrão	Não disponível	802.11b/g/n
Usuário	Usuário	Instalador: 1; Administrador: 1; Fabricante: 1 <p>Operador: 13 (DS-PHA20), 45 (DS-PHA64)</p>	
Usuário	Usuário	Instalador: 1; Administrador: 1; Fabricante: 1 <p>Operador: 13 (DS-PHA20), 45 (DS-PHA64)</p>	
Tag/Cartão	12		
Temperatura de operação	-10 °C a 55 °C (-4 °F a 122 °F)		
Outros	Umidade de operação	10% a 90% (não condensante)	
	Peso	0,5 kg (PHA20) <p>1,7 kg (PHA64)</p>	0,6 kg

Observação:

A sirene sem fio de 868 Mhz pode ser cadastrada no painel de controle híbrido através do receptor sem fio que está no endereço de 9.

Technické údaje

Model	DS-PHA20-B <p>DS-PHA64-B</p>	DS-PHA20-W2B <p>DS-PHA64-W4B</p>	
Detektor	Až 16/56 (4/8 na desce, 16/56 pomocí kabelu/bezdrátově)		
Výstup relé	Až 64 (2/4 na desce, 18/60 pomocí kabelu/bezdrátově)		
Připojení zařízení	Bezdrátový přijímač RS-485	Až 7	
Sířena	1 kabelové sířeny (připojení na desce)	2 bezdrátové sířeny	
Klíčenka	8		
Vstup alarmu	Oblast	4 (DS-PHA20); 8 (DS-PHA64)	
Oznámení	SMS a volání na telefon (s modulem 3G/4G/GPRS)		
Funcke	Síťová kamera	Není k dispozici.	2 (DS-PHA20) <p>4 (DS-PHA64)</p>
Protokol	Protokol	ISAPI, DC09, ISUP, CSV-IP, EZVIZ	
Síť	Kabelová síť	10M/100M síť Ethernet	
	Mobilní síť	Podpora (s modulem 3G/4G/GPRS)	
Wi-Fi/přístu pový bod	Standard	Není k dispozici.	802.11b/g/n
Uživatel	Uživatel	Instalační pracovník: 1; Administrátor: 1; <p>Výrobce: 1</p> <p>Operátor: 13 (DS-PHA20), 45 (DS-PHA64)</p>	
Značka/karta	12		
Provozní teplota	-10 °C až 55 °C (–4 °F až 122 °F)		
Provozní vlhkost	10 % až 90 % (bez kondenzace)		
Hmotnost	0,5 kg (PHA20) <p>1,7 kg (PHA64)</p>	0,6 kg	

Poznámka:

Bezdrátovou sířenu s frekvencí 868 Mhz lze načíst na hybridní ovládací panel pomocí bezdrátového přijímače, který je na adrese 9.

Specyfikacje

Model	DS-PHA20-B <p>DS-PHA64-B</p>	DS-PHA20-W2B <p>DS-PHA64-W4B</p>	
Detektor	Maks. 16/56 (4/8 na plycie, 16/56 przewodowych/bezprzewodowych)		
Wyjście przełącznika	Maks. 64 (2/4 na plycie, 18/60 przewodowych/bezprzewodowych)		
Podłączenie urządzenia	Odbiornik bezprzewodowy RS-485	Maks. 7	
Sygnalizator akustyczny	Przewodowy sygnalizator akustyczny (złącze na plycie)	Dwa sygnalizatory akustyczne	
Pilot	8		
Wejście alarmu	Obszar	4 (DS-PHA20); 8 (DS-PHA64)	
Powiadomienie	Wiadomości SMS i połączenia telefoniczne (moduł 3G/4G/GPRS)		
Funkcja	Kamera sieciowa	Nie dot.	2 (DS-PHA20) <p>4 (DS-PHA64)</p>
Protokół	Protokół	ISAPI, DC09, ISUP, CSV-IP, EZVIZ	
Sieć	Sieć przewodowa	Ethernet 10/100 Mb/s	
	Sieć komórkowa	Obsługa (moduł 3G/4G/GPRS)	
Wi-Fi/ punkt dostępu	Standard	Nie dot.	802.11b/g/n
Użytkownik	Użytkownik	Instalator: 1; Administrator: 1; Producent:1 <p>Operator: 13 (DS-PHA20), 45 (DS-PHA64)</p>	
Tag/ karta	12		
Temperatura (użytkowanie)	Od –10°C do +55°C		
Inne	Wilgotność (użytkowanie)	10%–90% (bez kondensacji)	
	Waga	0,5 kg (PHA20) <p>1,7 kg (PHA64)</p>	0,6 kg

Uwaga:

Syrenę bezprzewodową 868 MHz można zarejestrować w hybrydowej centrali alarmowej przy użyciu odbiornika bezprzewodowego pod adresem 9.

ROMÂNĂ

Referințe diagramă

1 Instalarea și conectarea cablurilor modulului

- Fixați modulul cartelei SIM (care se vinde separat) și conectați antena.
- Fixați modulul telefonului (care se vinde separat).

Notă: Opriți panoul de control înainte de a conecta orice accesorii și periferice.

- Cablaj antenă Wi-Fi
- Cablaj rețea
- Periferice/Cablaj alimentare electrică

- Cablaj intrare alarmă
 - NC Detector
 - NO Detector
 - Zonă neocupată
- Cablaj ieșire alarmă
- Cablaj RS-485: Receptor wireless (fără fir), tastatură etc.
- Cablaj sursă de alimentare

4 Cablaj modul telefon

2 Configurare

Pentru mai multe metode de activare, vă rugăm să consultați Manualul utilizatorului.

Configurare prin Web Client

Adresă IP implicită:

Browser mobil (mod AP):192.168.8.1

Conexiune prin cablu de rețea: 192.0.0.64

- Introduceți adresa IP a dispozitivului în browserul web.
- În scopul activării dispozitivului, creați o parolă pentru contul de administrator.

Resetare:

După pornirea dispozitivului, țineți apăsat butonul de resetare timp de 10 secunde, astfel încât dispozitivul să fie resetat.

Specificații

Model	DS-PHA20-B <p>DS-PHA64-B</p>	DS-PHA20-W2B <p>DS-PHA64-W4B</p>	
Detector	Până la 16/56 (4/8 integrat, 16/56 cu fir/fără fir)		
Ieșire releu	Până la 64 (2/4 integrat, 18/60 cu fir/fără fir)		
Conexiune dispozitiv	Receptor fără fir RS-485	Până la 7	
Alarmă sonoră	1 alarmă sonoră cu fir (conexiune integrată)	2 alarme sonore	
Măner cheie cu telecomandă	8		
Intrare alarmă	Zonă	4 (DS-PHA20); 8 (DS-PHA64)	
Notificare	Mesaj text și apel telefonic (cu modulul 3G/4G/GPRS)		
Funcție	Camera de rețea	Nu se aplică	2 (DS-PHA20) <p>4 (DS-PHA64)</p>
Protocol	Protocol	ISAPI, DC09, ISUP, CSV-IP, EZVIZ	
Rețea	Conexiune cu fir	Ethernet 10M/100M	
	Rețea celulară	Suport (cu modul 3G/4G/GPRS)	
Wi-Fi/AP	Standard	Nu se aplică	802.11b/g/n
Utilizator	Utilizator	Montator: 1; Administrator: 1; Producător:1 <p>Operator: 13 (DS-PHA20), 45 (DS-PHA64)</p>	
Etichetă/Card	12		
Temperatură de funcționare	De la –10 °C la 55 °C (de la -4 °F la 122 °F)		
Umiditatea de funcționare	De la 10% la 90% (Fără condensare)		
Greutate	0,5 kg (PHA20) <p>1,7 kg (PHA64)</p>	0,6 kg	

Notă:

Alarmă sonoră fără fir, de 868 Mhz poate fi adăugată pe panoul de comandă hibrid prin intermediul receptorului wireless (fără fir), care se află la poziția cu numărul 9.

© 2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Para acceder a la última versión de este manual, visite el sitio web de Hikvision (https://www.hikvision.com/). Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto. *Hikvision* y otros marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad
EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO INCLUIDO SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODOS ENUNCIATIVO, COMERCIALIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O DIONEDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PERDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INCLUIDO LA ACTIVACIÓN DEL PERÍODO DE LA CORUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PERDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHO DAÑO O PERDIDAS. USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPONE RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TIENDE NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, O DE PERIODOS DE INFECCIÓN POR VIRUS U OTROS RIESGOS ASOCIADOS A LA SEGURANCA DA INTERNET. SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONA APOYO TÉCNICO OPORTUNO CUANDO SE NECESARIO. USTED ACEPTA ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFIRMA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE DERECHOS INTELECTUALES, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGUN USO FINAL PROHIBIDO INCLUIDO EL DESARROLLO O DISEÑO DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGUN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABLIOS DE LOS DERECHOS HUMANOS. EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.Á

2012/19/EU (Directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser descartados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra o en un punto de recogida o desahuce de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para ver más información, visite: www.recyclethis.info

2006/66/CE (Directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva un marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llevala al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info

Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca "CE" y por tanto cumplen con las normas europeas de armonización aplicables enumeradas en la Directiva de equipos radioeléctricos 2014/53/EU, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU, la Directiva de baja tensión 2014/35/EU y la Directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/EU.

PRECAUCIÓN
APTO ÚNICAMENTE PARA MONTAJE

SLOVENŠČINA

Referenčni diagrami

1 Namestitev modula in ožičenje

- Pripravite modul za kartico SIM (prodaja se ločeno) in povežite anteno.
- Pripravite telefonski modul (prodaja se ločeno).

Opomba: Pred ožičenjem pripomočkov in zunanjih naprav izklopite nadzorno ploščo.

- Ožičenje Wi-Fi-antene
- Ožičenje omrežja
- Zunanje naprave/Ožičenje napajanja
 - Ožičenje vhoda alarma
 - NC-detektor
 - NO-detektor
 - Nezasedena cona
 - Zavarovano pred nedovoljenim poseganjem
 - Povezava serij dvojnega območja
 - Vzporedna povezava dvojnega območja
 - Ožičenje izhoda alarma
 - Ožičenje RS-485: Brezžični sprejemnik, tipkovnica itd.
 - Ožičenje napajanja
- Ožičenje telefonskega modula

2 Nastavi

Za več metod aktivacije glejte Uporabniški priročnik.

Nastavi preko spletnega odjemalca

Privzeti IP-naslov:

Mobilni brskalnik (način AP):192.168.8.1

Povezava omrežnega kabla: 192.0.0.64

- Vnesite IP-naslov naprave v spletni brskalnik.
- Ustvarite geslo za administratorja, da aktivirate napravo.

Ponastavitev:

Po zagonu naprave 10 sekund držite gumb za ponastavitev, da ponastavite napravo.

Tehnični podatki

Model	DS-PHA20-B DS-PHA64-B	DS-PHA20-W2B DS-PHA64-W4B	
Povezava naprave	Detektor	Do 16/56 (4/8 on-board, 16/56 žično/brezžično)	
	Izhod releja	Do 64 (2/4 on-board, 18/60 žično/brezžično)	
	Brezžični sprejemnik RS-485	Do 7	
	Sonar	1 žični sonar (povezava on-board) 2 brezžična sonarja	
	Kodirni ključ	8	
Vhod alarma	Območje	4 (DS-PHA20); 8 (DS-PHA64)	
Funkcija	Obvestilo	SMS in telefonski klic (z modulom 3G/4G/GPRS)	
	Omrežna kamera	N/A	2 (DS-PHA20) 4 (DS-PHA64)
Protokol	Protokol	ISAPI, DC09, ISUP, CSV-IP, EZVIZ	
Omrežje	Žično omrežje	10M/100M Ethernet	
	Mobilno omrežje	Podpora (z modulom 3G/4G/GPRS)	
Wi-Fi/AP	Standardna	N/A	802.11b/g/n
Uporabnik	Uporabnik	Nameščevalec: 1; Administrator: 1; Proizvajalec:1 Operater: 13 (DS-PHA20), 45 (DS-PHA64)	
	Oznaka/Kartica	12	
Drugo	Delovna temperatura	od −10 °C do 55 °C (od -4 °F do 122 °F)	
	Operativna vlažnost	od 10% do 90% (Brez zgoščanja)	
	Teža	0,5 kg (PHA20) 1,7 kg (PHA64)	0,6 kg

Opomba:

Brezžični sonar z močjo 868 MHz lahko na hibridno nadzorno ploščo vključite prek brezžičnega sprejemnika, ki je na naslovu 9.

© 2021 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Vse pravice pridržane.

O tem priročniku


Priročnik vsebuje navodila za uporabo izdelka in upravljanje z njim. Slike, razpredelnice, podobe in druge informacije v njem služijo zgolj opisovanju in pojasnjevanju. Informacije v priročniku se lahko zaradi sistemskoprogramskih posodobitev ali drugih razlogov spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica tega priročnika je na voljo na spletnem mestu Hikvision (https://www.hikvision.com/). Preberite ta priročnik, ki vsebuje navodila in pomoč strokovnjakov, usposobljenih za delo z izdelkom. ***NIK VSIČOV*** in druge blagovne znamke in logotipi družbe Hikvision so last družbe Hikvision v različnih državah/regljah. Druge navedene blagovne znamke in logotipi so last njihovih zadevnih lastnikov.

Izjava o omejitvi odgovornosti


TA PRIROČNIK IN OPISANI IZDELEK JE SKUPAJ S STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO OPREMO V NAJVEČJI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, »TAKŠEN, KOT JE«, IN Z VSEMI »OKVARAMI IN NAPAKAMI«. DRUŽBA HIKVISION NE PODELUJE NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZREČNIH KOT IMPLICITNIH IN NE DOLUČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. IZDELEK UPORABLJATE NA LASTNO TVEGANJE. DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA KAKršNO KOLI POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO SKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO S SKODO, NASTALO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, PREKINITVE POSLOVANJA ALI IZGUBE PODATKOV, OKVAR SISTEMOV ALI IZGUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POKODBE, ŠKODINEGA OZ. MALI, VKLJUČNO Z MALOVARNOSTJO, ODGOVORNOSTI ZA IZDELEK ALI SKODO, NASTALO V ZVEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEščENA O MOŽNOSTI TAKE SKODI.

STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVZEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVADNO DELOVANJE, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO SKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETKEGA NARADA, NARADA NEKLERJA, OKUžBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH VARNOSTNIH TVEGANJ; KLJUB TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVOČASNO TEHNIČNO PODPORO.

STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO. PRAV TAKO STE ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRši PRAVIC TRETJIH OSEB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI, A NE OMEJENO NANJE. TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREDLOŽENIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO OROžJA ZA MNOžIČNO UNICENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BIOLOSKIH OROžIJ, VSEMI DEJAVNOSTMI, POVEZANIMI Z JEDRSKIMI EKSPLOZIVNI MI TELESI ALI NEVARNI MI JEDRSKIMI GORILNI MI TELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC. V PRIMERU NESKLADJA MED TEM PRIROČNIKOM IN VELJAVNIMI PRAVNIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNJI.

 2012/19/EU (direktiva OEOE): Izdelek, označen s tem simbolom, v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortirane komunalne odpadke. Za pravilno recikliranje vrnite izdelek vsajemu lokalnemu dobavitelju ob nakupu enakovredne nove opreme ali ga odnesite na za to določeno zbirno mesto. Več informacij najdete na spletnem mestu: www.recycletis.info

 2006/66/EC (direktiva o baterijah): Ta izdelek vsebuje baterijo, ki je v Evropski uniji ni mogoče odstraniti kot nesortiran komunalni odpadek. Za podatke o baterijah glejte dokumentacijo izdelka. Baterija je označena s tem simbolom, ki lahko vključuje napis za označevanje kadmija (Cd), svina (Pb) ali žvepča srebra (Hg). Za pravilno recikliranje baterije vrnite dobavitelju ali na določeno zbirno mesto. Več informacij najdete na spletnem mestu www.recycletis.info

 Ta izdelek in priloženi dodatki (če so na voljo) so označeni z oznako »CE« in so tako skladni z ustreznimi usklajenimi evropskimi standardi, ki jih navajajo Direktiva RE 2014/53/EU, Direktiva EMC 2014/50/EU, Direktiva o nizki napetosti 2014/35/EU in Direktiva RoHS 2011/65/EU.

POZOR
PRIMERNO SAMO ZA MONTAŽO NA BETON ALI DRUGO NEGORLJIVO POVRŠINO.